

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X-Número 3537

Subscripción

En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón miércoles 1.º de Diciembre de 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

MIEL DE MENORCA

Colmenares de Alejandro

Extrafina al por menor a pesetas 0'95 la libra de 400 gramms.
Clase corriente al idem a pesetas 0'90
Clase segunda al idem a pesetas 0'85

NOTA. La variada flora del país y la extracción centrífuga prestan delicioso gusto inimitable, recomendado por la ciencia médica como reconstituyente postre, especialmente para desayuno y merienda en los niños.

AVISO: Sabiendo que algún comerciante vende mieles de la península en nombre de esta y como éstas algunas suelen estar adulteradas, para evitar engaños comprad a dicho cosechero envases de cristal garantizados por dicha firma, los que se encontrarán en colmados en la misma.

Prieto y Caules, 80.-Cordelería de M. Alejandro

AVICULTORES:

No cultivéis aves de corral sin el uso de la harina fosfatada, indispensable alimento para la formación de huevos y crecimiento de los polluelos.

Los criadores de aves deben proponerse tres objetos: 1.º una alimentación económica; 2.º aumentar la cantidad de huevos, y 3.º ponerse a cubierto de enfermedades.

Estos tres problemas sólo se logran con cinco gramos diarios por gallina, siendo 0'35 pesetas el valor de un kilo.

DE VENTA EN LA MISMA

PIMENTON selecto

especial para EMBUTIDOS

Clases de absoluta confianza de la nueva cosecha, se acaban de recibir en la Casa

J. CODINA.—Plaza Príncipe, 10

Especiería fina de la mejor calidad.

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67-Teléfono, 104

POR MENORCA

Oportunamente recibimos el siguiente escrito, cuya publicación hemos retrasado por razones fáciles de comprender.

En estos asuntos interesa sobre todo a los menorquines mantener la unidad de criterio y acción entre todas las poblaciones de la isla.

Así lo han comprendido también nuestros queridos correligionarios de «Juventud Republicana» de Ciudadela, como verá quien continúe leyendo.

La noticia de que el señor Alcalde de Villa Carlos acompañará al de Mahón en su viaje a Madrid da nueva oportunidad a las observaciones de «Un Mahonés», que dice así:

«En el número de hoy de LA VEZ DE MENORCA aparece un suelto de gaceta según el cual el Alcalde va a Madrid a gestionar asuntos del municipio. En los momentos actuales es infantil no decir las cosas por su nombre; el más tarde verá que el asunto de guarniciones será uno de los tratados por dicho señor.

Más claro, que no tenemos diputado de Menorca y que hay que gestionar asuntos que a él competen.

Si es así, las gestiones del Alcalde no han de reducirse a las cominerías de que estos días tratan los periódicos balears; lo que debe gestionar es que se ponga la guarnición de esta isla en las debidas condiciones, que vaya a Madrid a recordar informes, que sin duda habrán dado las autoridades militares; que la guarnición, así como

todos los elementos de defensa de una isla, deban estar en pie de guerra ya que puede verse atacada a las pocas horas de la declaración de ésta y quizás antes de ese trámite, a pesar de todos los derechos internacionales habidos y por haber, que no han tenido, tienen, ni tendrán nunca, más apoyo que el que dan los cañones.

Si eso gestiona, hará algo bueno para el país, ya que no sabe hacerlo el diputado. Hará también bien a España.

La gestión de detalles no da, en caso de que se consigam, más que pan para hoy y hambre para mañana. Lo otro es grande, es patriótico y si se beneficia todo Menorca, pero es que saldrá ganando Mahón, con la ventaja de que también ganarán otras poblaciones.

Gestionar pequeños locales da lugar a luchas y antagonismos que no deben existir, a perder las fuerzas de unos y otros y a que el que ha de resolver se frote las manos de gusto al ver que unos y otros le proporcionan argumentos con que salir del paso, que es lo que quieren los gobernantes españoles.

Esto es lo que se me ocurre decirle; si de algo le sirve, hace usted uso de ello y si no al cesto de los papeles.

Un mahonés.

25-11-915.

Del órgano quincenal de la democracia ciudadelana copiamos estas nobles palabras:

«Tenga presente el pueblo de Mahón, que Ciudadela no siente ni ha

de sentir nunca odio ni rencor contra él, al contrario, admira sus progresos, aplaude sus mejoras y contempla entusiasmado cuanto para su engrandecimiento se hace. No siente envidia, no; siente cariño por su pueblo hermano, y no consistente ni consentirá jamás que un suelto de gaceta sea causa de resquemores.»

De iguales sentimientos participo respecto de Ciudadela el republicano pueblo mahonés en su totalidad, sin excepciones ni distinciones.

Nuestra isla es demasiado pequeña para que nos dividamos en mahoneses, ciudadelanos, mayorenses, villacariños, etcétera. Todos somos menorquines.

Los caciques reaccionarios pueden abrigar la mala intención de sembrar divisiones, envidias y rencoros entre unos y otros pueblos, para mejor dominarlos a todos; pero los republicanos nunca nos dejaremos arrastrar a luchas tan anticuadas como ruines, tan peligrosas como ridículas.

Trabajemos todos por Menorca y a todas las poblaciones alcanzarán los beneficios.

Y si en cualquier circunstancia corriese algún peligro la armonía que reina y debe reinar siempre entre las diversas poblaciones de la isla, y en especial entre Mahón y Ciudadela, nosotros nos apresuráramos a contrarrestar la peligrosa tendencia, proponiendo actos recíprocos de fraternidad, que iríamos a celebrar los republicanos mahoneses en Ciudadela y tenemos la seguridad de que seríamos correspondidos por nuestros correligionarios ciudadelanos, que vendrían a Mahón para testimoniar su buena amistad y fraternal estimación.

El enemigo del pueblo de Mahón no es el pueblo de Ciudadela, ni el enemigo del pueblo de Ciudadela es el pueblo de Mahón; por el contrario, son hermanos y tienen por enemigo común al caciquismo reaccionario que a todos nos desonra.

Contra el caciquismo debemos luchar todos unidos.

Fabricantes

de Bolsas de plata

Joven que visita toda España, conocedor del artículo admitirá muestrario o comisión de casa importante que esté en condiciones. Garantía y referencias de primer orden. Escribir en Mahón, lista correos J. T. licencia 6c=388.

Mr. Churchill y la guerra

Del notable discurso que pronunció Mr. Churchill en la Cámara de los Comunes explicando su gestión mientras fué Primer Lord del Almirantazgo (Ministro de Marina), hemos traducido los siguientes párrafos que, por el interés que encierran, no podemos menos de recomendar a nuestros lectores:

Los elementos de la victoria

No hay ninguna razón para estar desanimados respecto a la marcha de la guerra. Estamos pasando hoy, es verdad, por duras pruebas, que probablemente se agravarán antes de que vengan días mejores, pero que estos días llegarán si tenemos paciencia y perseverancia, no tengo de ello la menor duda. (Aplausos). Las antiguas guerras se decidían por sus episodios más bien que por sus tendencias. En esta guerra las tendencias son mucho más importantes que los episodios. Sin obtener ninguna victoria sen-

sional podemos ganar esta guerra. Hasta podemos ganarla después de una serie de sucesos en extremo adversos y desalentadores para nosotros. Para ganar la guerra no tenemos necesidad de arrojar a los alemanes de los territorios que han ocupado, ni romper sus líneas. Mientras el frente alemán se extiende más allá de sus fronteras, mientras su bandera ondea sobre capitales conquistadas y provincias subyugadas, mientras todas las apariencias de éxitos militares son favorables a sus armas, Alemania puede ser derrotada al segundo o al tercer año de guerra más fácilmente que si los ejércitos aliados hubiesen entrado en Berlín el primero.

Aumento de la fuerza británica

Nuestro dominio absoluto de los mares, y las rápidas y enormes bajas que ha tenido el ejército alemán, son factores en los cuales debemos descansar con confianza. Al estallar la guerra el número de hombres capaces de empuñar las armas en Alemania, comparado con el de Inglaterra era de tres a dos, pero hoy nuestros números, si algo hay, son superiores a los suyos, y al final del segundo año la proporción original estará probablemente invertida. Vamos convirtiéndonos, por lo tanto, en un poder mucho más fuerte, de hecho y relativamente, en lo que concierne al número de hombres con capacidad militar. Este hecho, que es uno de los que mayor significación ofrecen, se debe a los valerosos sacrificios que han hecho los pueblos francés y ruso, que son los que hasta ahora han llevado el peso de la lucha. (Aplausos). Somos la reserva de la causa de los aliados, y ha llegado el día en que debemos echar toda esa reserva en la balanza. (Aplausos) La campaña de 1915 se distinguió principalmente por nuestra falta de municiones. La campaña de 1916 debe resolverse contra Alemania por su falta de hombres. Es, por consiguiente, cuestión vital para nosotros, asunto de honor y un deber sagrado aumentar el número de nuestros ejércitos, y sostenerlos en el campo de batalla. A fin de hacer esto posible es preciso que nos organicemos con la mayor economía posible y que hagamos los mayores ahorros.

Es, indudablemente, desconcertante para nosotros ver que el Gobierno de un Estado como Bulgaria esté convencido, después de un examen imparcial de todas las contingencias, del triunfo de los imperios centrales. Todos los pequeños Estados están hipnotizados por la pompa y la precisión militar alemanas. Ven el brillo, el episodio, pero no ven o no se hacen cargo de la capacidad de las antiguas y poderosas naciones contra las cuales guerra Alemania para soportar las adversidades, para sufrir los contratiempos y los errores, para renovar sus energías y para alcanzar, con una perseverancia sin límites a través de los mayores sufrimientos, el triunfo en la causa más grande por la cual han peleado nunca los hombres. (Grandes aplausos).

La carrera de Mr. Churchill

Soldado, periodista y político

Mr. Churchill, que es el hijo mayor de Lord Radolph Churchill y nieto del séptimo Duque de Marlborough, nació en 1874, y cumplió sus 41 años ayer, 30 de Noviembre. Desde la escuela de Harrow pasó al colegio militar de Sandhurst en donde se graduó para la carrera a la cual vuelve hoy, después de un considerable intervalo dedicado a la política. Ingresó en el 4.º Regimiento de Húsares en 1895, y el mismo año fué a Cuba para ver combatir al ejército español. Pasó después a la India, fué agregado al Regimiento 31 de Infantería de Punjab, y sirvió en las fuerzas de campaña de Malakand

Durante algún tiempo, combinó las funciones de soldado con las de corresponsal de periódico; pero en 1898 renunció su empleo militar. Tomó parte en la guerra boer, durante la cual le ocurrieron algunas aventuras románticas, una de las cuales fué su fuga de la cárcel de Pretoria.

En 1900 entró en el Parlamento como diputado unionista por el distrito de Oldham. No perdió tiempo en hablar, e hizo rápidos progresos en la Cámara de los Comunes; pero pronto hizo patente su falta de ortodoxia. Al levantar Mr. Chamberlain en 1903 la bandera proteccionista se pasó a los bancos de la oposición, y en 1906 fué elegido miembro del Parlamento por el partido liberal de Manchester. Empezó su carrera oficial como Subsecretario de las Colonias, y en 1907 hizo una pintoresca visita al África Oriental Británica. El año siguiente, al ser elevado Mr. Asquith al cargo de Primer Ministro, Mr. Churchill entró en el Gabinete como Presidente del Board Trade (Consejo de Comercio).

Continuaron siendo rápidos sus progresos. En 1910 fue nombrado Ministro del Interior, y el año siguiente se hizo cargo del Ministerio de Marina. A la edad de 39 años, pues, era el jefe supremo de la Armada más poderosa y eficaz que han visto los siglos, mando que conservaba al estallar la guerra más formidable que registra la historia. Hizo sentir el peso de su personalidad en la Armada, en la Cámara de los Comunes y en el Almirantazgo. Al cabo de algunos meses de guerra empezó para él el eclipse. Fué severamente criticado por las operaciones de Amberes y de los Dardanelos, pero en el discurso que pronunció últimamente en la Cámara de los Comunes se justificó plenamente de dichas críticas. Una diferencia personal entre él Lord Fisher en el Almirantazgo, fué una de las causas de la crisis que se resolvió con la formación del Ministerio de Coalición. Cuando se dieron al público los nombres de los nuevos Ministros se vió que Mr. Churchill había sido reemplazado por Mr. Balfour, y que, en cambio del Ministerio de Marina, se le había confiado el cargo casi nominal de Canciller del Bocado de Lancaster. Desde entonces su nombre ha sonado poco, pero ha estado siempre en el pensamiento del público.

Mr. Churchill se ha incorporado recientemente a su regimiento con el grado de Comandante, y se halla hoy en el frente de batalla.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos los días 21 al 25 de Noviembre.

Primera tarifa

Día 21.—413'14 pesetas.
Día 22.—492'66 id.
Día 23.—1086'19 id.
Día 24.—961'36 id.
Día 25.—469'05 id.

Segunda tarifa

Día 21.—231'65 id.
Día 22.—67'61 id.
Día 23.—35'30 id.
Día 24.—36'08 id.
Día 25.—31'55 id.

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

	Pesetas		Pesetas
ARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00	ROMANERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA		ARITMÉTICA	
Primer Grado	1'50	Primer Grado	1'50
Segundo Grado	1'75	Segundo Grado	1'75
Tercer Grado	2'50	Tercer Grado	2'00
		GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
		GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Escritura práctica norteamericana, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental, (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMO cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés, San Fernando, 34-Mahón

NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	Ptas.
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw.	2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey.	1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius.	3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo González Blanco.	3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Dosfuertes.	3'50
«Los indios vuelven», por Leopoldo López de Saá.	3'50
Manuel Gutiérrez Nájera, «Sus mejores poesías».	0'50

PANADERIA LA CATALANA

17 IGLESIA 17

Se avisa al público que todos los domingos se elaborará:

Pan madrileño.-Panecillos.-Pan francés

Para vender o alquilar

Una casita situada en la Punta de la Cala de Acañar, llamada «La Salud», con comedor, dos cuartos, cochera y establo con mesa y diez asientos.

Precios para el invierno:

	Pesetas
Por día.	1'00
Por semana.	3'00
Por mes.	10'00

Para informes, San Luis, calle del mismo nombre, número 107.

Aviso al Público

Queda terminantemente prohibido transitar y cesar por el predio «Binichems de Devants del término de Alayor, sin permiso por escrito del propietario.

BANCO DE MENORCA

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:

Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.

Cartas de crédito sobre todos los países.

Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como cange, renovación de cupones, verificación de los ordes de amortizaciones, etc., etc.

Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.

Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.

Seguros de cambio.

Apertura de todas clases de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

PAGAMOS EL CUPÓN DE LA DEUDA AMORTIZABLE 5 por 100 VENCIMIENTO 15 DE NOVIEMBRE DE 1915.

Negociamos en las mejores condiciones de cambio el cupón de los valores extranjeros a medida que se anuncia la apertura de su pago, y el de las Cédulas Argentinas seis semanas antes de su vencimiento, como de costumbre.

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO Y BILLETES EXTRANJEROS.

PIANO cruzado; muy bueno. Para alquilar. Informarán José Riudavets, Plaza Carmen esquina Norte.

DEL MAR

Vigo 25.-En la actualidad es abundantísima la pesca de sardina en la costa Oeste, especialmente en la de Portugal, tanto dentro como fuera de las aguas jurisdiccionales. Casi toda la flota pesquera de Vigo compuesta de más de 150 vapores, se dedica esta temporada a la pesca de la sardina. También se han concentrado aquí, con igual objeto, bastantes vapores procedentes de Santander, Gijón y La Coruña. Ha habido día de venderse en la Bolsa de Vigo más de 20 millones de sardina.

A pesar de esta abundancia extraordinaria, se paga la pesca a altos precios, porque hay gran demanda de conservas para los países beligerantes.

A pesar de la nota oficiosa dada a la prensa por el presidente del Consejo de Ministros, señor Dato, negando el aprovisionamiento de los submarinos en las costas de Sóller, el «Poble Catalá» ha publicado un artículo acusando a un individuo apellidado Vicens, de tener un depósito de bencina en las posiciones del Archiduque de Austria, exportándola con rumbo ignorado.

«La Vanguardia» publicó un artículo defendiendo a los solerenses.

Anoche zarpó para Palma el vapor «Mahón» que regresará mañana.

Procedente de Barcelona ha fundeado esta mañana el «Monte Toro».

El expresado buque saldrá esta noche para Palma.

El «Ciudadela» habrá llegado esta mañana al puerto de su nombre procedente de Alcudia.

SOCIEDAD DE OBREROS ZAPATERO

Se ha solucionado satisfactoriamente el conflicto pendiente entre esta Sociedad y el patrono señor Catchot.

La Junta.

A los operarios de calzado

En la fábrica de la calle de la Reina número 70 se necesitan 100 operarios para la fabricación de calzado señorial Luis XV, clase 2ª, pagándose a 2'25 pesetas el par.

DOCTOR PEYRI

Enfermedades de la piel y sífilis. Consulta de 3 a 6.

Cos de Gracia, 12.

CRÓNICA LOCAL

Casa del Pueblo

Habiendo adquirido esta sociedad el billete número

24.130

de la Lotería Nacional correspondiente al sorteo que debe celebrarse en Madrid el 22 de Diciembre próximo, se pone en conocimiento de los señores afiliados a las Sociedades domiciliadas en el local de esta Institución que, a partir desde hoy y hasta el 15 del citado Diciembre, de dos a tres de la tarde y de nueve a diez de la noche podrán recoger sus respectivas participaciones de una peseta en el mismo, advirtiéndose que pasado aquel plazo se cederán las sobrantes a los socios que las solicitan.

Mahón 29 Noviembre de 1915.-El Presidente, Ramón Carteras.

Esta noche el Ayuntamiento celebrará sesión ordinaria en segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera que sea el número de concejales que asistan al acto.

Mañana, día de moda, dedicado al casino «La Unión» en el Teatro Principal se representará la comedia en tres actos «Edmond Sullivan» y la preciosa obra en dos actos «Gonzales y Gonzales».

A bordo del vapor «Monte Toro» han llegado esta mañana de Barcelona 33 pasajeros.

Con motivo del fallecimiento ocurrido en Palma de doña Matilde Martí de Forteza, madre del doctor don Gerónimo Forteza, ha tenido éste que marchar por unos días a la capital de la provincia.

Nos asociamos al sentimiento del expresado amigo.

CINE MODERNO

Para el jueves

La duena de las minas

2.000 METROS PASQUALI

Al ocuparse un cronista de las elecciones municipales celebradas últimamente en Madrid dice lo siguiente:

«Ha corrido en estas elecciones el dinero de una manera formidable. Los mauristas, los íntegros ciudadanos de intachable civismo, se han gastado una barbaridad de miles de duros. De uno de los dos candidatos que han sacado, se dice que ha costado el puesto, que logró por la minoría de un democrático distrito de los barrios bajos, a friolera de 50 m l pesetas.

Además, es un hecho que todos los mufidores presos por compra de sufragios eran agentes del maurismo. Decididamente la regeneración estriba en llevar de nuevo a don Antonio a la presidencia del Consejo, y en rodearle de los Gabriellitos, Ossorios y demás apóstoles del evangelio «modern style».

He aquí la parte esencial de la reseña relativa a una conferencia dada por el señor Alcalde de Manacor para explicar un proyecto de supresión de consumos:

«Entró luego de lleno en el fondo de la cuestión y manifestó que siendo tres las principales fuentes de riqueza de esta población, las tres mismas son las que deben servir de base a la computación de las utilidades de cada contribuyente, a saber: la riqueza rústica y urbana; los sueldos y salario; la industria y el comercio. Hizo después demostraciones aritméticas acerca de la proporcionalidad con que deben contribuir cada uno de estos elementos para que el importe total del repartimiento de las Utilidades represente un conjunto armónico en el que esté vinculada la más genuina representación de la justicia y de la verdadera libertad.»

De un artículo de «España Libre» titulado «El punto» antes sacamos los conceptos que siguen:

«Ha aquí el viaje que se aventura imprudente por la carretera.

Ve en busca de la felicidad que le proporcione la ganancia del negocio a cuya realización se encamina.

En la fiebre que altera su cerebro, no ve peligros; todo el camino lo diputa de fácil y llano y se lanza, ciego, a la aventura. Su buena fe se extiende a cuanto mira, y de ahí su loca confianza.

Siguiendo los límites que vamos estableciendo, ve el jugador los peligros cuando ya no tiene remedio la imprudencia; se encuentra al borde de la mesa—la carretera o camino real—y oye el ¡Atol y ¡La bolsa o la vida! en el meloso, tentador e insistente «¡Hagan juegos, señores!»

«La raqueta (o la mano sueca) en amenaza constante, es siempre el trabuco, y el infeliz jugador se queda sin dinero, sin honor, y a veces, la vida es el castigo a la imprudencia a que le llevó su buena fe.

En los tiempos heroicos, el robador acudía a la justicia, y algún salteador cayó con la noble frente destrozada por las balas.

Hoy, el bandido regala una joya a su querida con parte del robo.»

Con motivo de ser hoy el cumpleaños de S. M. la Reina Alejandra de la Gran Bretaña, ondea el pabellón británico en el Vice-Consulado de dicha nación en esta plaza.

ATENEO CIENTIFICO, LITERARIO Y ARTISTICO

Sección de Literatura y Música

Esta noche a las veintiuna y media, tendrá lugar un concierto de piano que dará el Maestro don Angel Peñalva Téllez, tomando parte en dos piezas a cuatro manos el niño de diez años Angelito Peñalva, hijo del señor concertista.

— PROGRAMA —

Primera parte

Obras originales de don Angel Peñalva

- 1.º «Una noche en el mar».—Serenata oriental.
- 2.º Darling.—«Balada».
- 3.º «Amor soñando».—Scherzo.
- 4.º A. «La verbena del barrio».—Tow step.
B. «Miniaturas» (a cuatro manos).—Capricho.
C. «Monte Toro» (a cuatro manos).—Marcha militar.

Segunda parte

- 1.º Sonata en «mi menor».—Grieg.
a) allegro.
b) andante.
c) alla minuetto.
d) allegro molto.
- 2.º «Gran Tarantela».—Gottschalk.
- 3.º «Fileuse».—Litz.
- 4.º «Valse arabesque».—Lalk.

La Presidenta, Catalina Llambias de Ballester.

PARA ALQUILAR.—Lo están las casas siguientes:

Una casa calle de la Concepción número 47 A, de nueva construcción. Precio once pesetas mensuales.

Una casa, completamente restaurada, calle de San Carlos número 7. Precio once pesetas mensuales.

Informarán en la calle de Pi y Margall número 110.

Inutil presentarse sin buenas referencias.

CARPINTEROS

Materiales, herramientas, maderas, puertas, ventanas y un sinnúmero de objetos propios para el oficio, se liquidan a precios muy bajos. Aprovechad la ocasión.

Calle de Ramirez. Molí d'en Valls.

Plumas stilográficas MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de clases y precios

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8. Av. uncivay, 18.

Crédito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los del Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

Pagamos los cupones: Cédulas Argentinas y Uruguay vencimientos 1.º Enero y 31 Diciembre próximos

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 41 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 50 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibañez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

DINERO

Se ofrecen cantidades para primera hipoteca. Rapidez, reserva y economía.

¿Os encontráis en alguna falta de dinero? Pues en esta casa os informarán rápidamente de la persona que lo podréis obtener. Se desean partidas para primera hipoteca.

Compra-venta de fincas rústicas y urbanas

Informarán:

Plaza Miranda, 4. Mahón

Horas de despacho: de 1 a 3 tarde todos los días laborables y festivos.

Gran Sastrería de José M.ª Pons
Plaza Arravaleta, 6, A

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA
(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 30, 23'40.

La guerra y la Bolsa

Roma.—El periódico «La Tribuna» dice que en Bolsa se recibió un telegrama anunciando que Austria e Italia firmarán la paz separadamente.

No se le da importancia a la noticia por su procedencia; pero no obstante se sabe que el avance de los italianos sobre Gorizia pone en peligro la situación de Trieste, y que en los círculos militares austriacos suena mucho la palabra «paz».

El espionaje en Salónica

Roma.—Es realmente vergonzoso el espionaje que realizan en Salónica alemanes, austriacos y búlgaros, a ciencia y paciencia de las autoridades militares, que resultan impotentes para impedirlo. No desembarcan un solo soldado de los aliados, ni un cañón, sin que a los pocos minutos lo sepan los Gabinetes de Berlín, Viena y Sofía.

Comunicado ruso

Petrogrado.—En la región de Riga la situación continúa siendo la misma.

El día 28, por la noche, hicimos una incursión al Suroeste de Pinsk.

Llegamos por sorpresa a una granja donde se alojaba el Estado Mayor de la 82.ª división alemana.

Atacamos con granadas de mano y nos apoderamos del comandante jefe de la división, de otro general, de tres oficiales y un médico.

Percatado el enemigo de lo que ocurría, y repuesto de la sorpresa, nos atacó violentísimamente.

Nos replegamos sin abandonar a los prisioneros.

En el Cáucaso no ocurre novedad.

En aguas italianas

Londres.—Dícese que con motivo de la presencia de submarinos en aguas de Sicilia, el Gobierno italiano, de aquí en adelante, cesará de distinguir a los submarinos austriacos y alemanes, a cuyo efecto ha dado secretas órdenes a los oficiales de la marina de guerra.

Comunicado italiano

Roma (oficial).—En el valle de Popona un destacamento de nuestras tropas atacó y destruyó un fortín enemigo.

En la zona de Monte Nero repetimos los ataques en las escarpadas pendientes del Vodil.

Después de pasar muchas vicisitudes y tras encarnizada lucha, nos apoderamos de fuertes atrincheramientos enemigos.

El tiro preciso de nuestra artillería destruyó tres ametralladoras austriacas.

En las alturas del Noroeste de Gorizia, el enemigo recibió importantes refuerzos, realizando durante todo el día violentos contraataques, logrando inte-

irumpir en algún punto de nuestras nuevas trincheras.

Les expulsamos en combates encarnadísimos, en los que nuestros soldados lucharon cuerpo a cuerpo con los soldados enemigos.

En el Carso desarrollamos enérgica ofensiva a lo largo de las pendientes septentrionales del monte San Miguel y hacia San Martín, tomando a viva fuerza otras trincheras.

Durante el día capturamos 702 prisioneros, entre los que se cuentan 15 oficiales.

También les cogimos tres ametralladoras y numeroso material de guerra.

Un empréstito

Nueva York.—Se ha cubierto con exceso la emisión de cincuenta millones de dólares del empréstito para ocho Bancos de Londres.

El objeto de la operación es facilitar el cambio entre Inglaterra y los Estados Unidos.

El cambio austro-alemán

Nueva York.—La nueva tremenda baja del cambio austroalemán se atribuye al rigor creciente del bloqueo de los aliados.

Los partes franceses

Paris.—Los últimos partes dicen que continúan los bombardeos y las acciones locales.

Campaña necesaria y situación crítica

De Copenhague dicen que Alemania considera necesaria una campaña en (falta la palabra).

La situación de (en el original falta también el nombre de una localidad o plaza) es sumamente crítica.

Las autoridades la han evacuado y se espera su caída de un momento a otro.

Serbios y búlgaros

Sofía, oficial.—A pesar de la inclemencia del tiempo nuestras tropas continúan la persecución de los serbios.

Hemos hecho tres mil prisioneros y nos hemos apoderado de ocho cañones.

A pique.—Empréstito

Marsella.—Se confirma la noticia de la pérdida de los vapores «Omara» y «Agerien».

Al empréstito francés de las victorias se suscriben cantidades crecidi-simas.

Kitchener contento

Londres.—Ha regresado de Grecia el general Kitchener.

Viene muy satisfecho de su misión.

Violación de territorio

Paris.—Un biplano alemán ha violado la neutralidad de Suiza al volar sobre la vía férrea de la frontera.

Las tropas tirosearon a un aeroplano. El hecho se considera como una violación inexplicable de la neutralidad de Suiza.

Información General

Barcelona 1, 6'15.

Contra dos periódicos

Almería.—Unos enmascarados entraron en la imprenta del periódico «El Pueblo», destrozando las máquinas y empastando las cajas.

Los enmascarados huyeron después de realizar su hazaña.

El director del periódico reformista «El Día» recibió la amenaza de que su redacción sería asaltada.

El matonismo, apoyado por los caciques, está en todo su apogeo.

El director de «El Día» ha telegrafiado a don Melquíades Álvarez rogándole pregunte al señor Dato si las leyes específicas permiten que se cometan tropelías y desafueros contra la Prensa.

El Gobierno portugués

Lisboa.—Se ha constituido el nuevo ministerio en la siguiente forma:

Presidencia y Hacienda, Alfonso Costa.

Interior, Almeida.

Justicia, Catanho Maneses.

Colonias, Gaspar Rodrigues.

Guerra, Norton Matos.

Marina, Victor Conthino.

Trabajos, Antonio Silva.

Negocios extranjeros, Augusto Soares.

Instrucción pública, Ferreiras Simas.

El periódico «O Mundo» dice que el gabinete de Alfonso Costa no hará política partidista.

Es un Gobierno nacional al que no anima otro deseo que servir a la patria y a la República.

Alemanes ahogados

Coruña.—Casi todos los domingos iban a un pueblecito de la costa próximo a esta capital varios de los tripulantes del vapor alemán «Belgrado», surto en el puerto desde que comenzó la guerra.

Para realizar la excursión iban en una barca de la matrícula de la Coruña y volvían al atardecer en la misma embarcación.

El domingo ya era de noche cuando la barca regresaba a la Coruña con los marineros alemanes.

Una fuerte ráfaga de viento hizo zozobrar la embarcación, ahogándose algunos de los que la tripulaban, entre ellos, un oficial del «Belgrado».

LAS CORTES

CONGRESO

Sesiones del día 30

Se abre la sesión a las tres y media, bajo la presidencia del señor González Bezaña.

En el banco azul están los ministros de la Gobernación, Gracia y Justicia e Instrucción pública.

Escafios y tribunas están bastante animados.

El ministro de Gracia y Justicia, contestando a ruegos anteriores del señor Giner de los Rios, manifiesta que no es responsable de que no figure en el presupuesto de su departamento la partida de 50.000 pesetas con destino al Palacio de Justicia de Barcelona.

El señor Soriano se ocupa de la situación de Almería y del saqueo realizado por unos enmascarados a la imprenta del distrito «El Pueblo».

El señor Sanchez Guerra (fomento) contesta que está dispuesto a terminar con los sucesos de Almería.

El señor Azcárate denuncia extralimitaciones de las que acusa a magistrados y jueces de Almería.

El señor BURGOS: No consentiremos ninguna extralimitación.

Continúa el debate derivado de la interpelación del señor Maura y Ga-

lardo acerca de los sucesos revolucionarios de México y del abandono en que se tuvo a los españoles residentes en aquel país.

La cámara está animadísima.

Continúa la discusión del proyecto de rebaja de edades.

El conde de Romanones pregunta por la veracidad de los propósitos del gobierno en lo de prorrogar las sesiones y pregunta también si pueden retirarse los dictámenes urgentes.

El señor González Bezaña confirma los propósitos que animan al gobierno y a la presidencia para acelerar el debate sobre los proyectos militares.

El conde de ROMANONES: No me opondré, pero debo recordar los acuerdos tomados por los jefes de las minorías. Veo que nos dedicamos sólo a las reformas de guerra y que se han olvidado los presupuestos.

De esa manera nos exponemos a infringir la constitución.

Promuévese un larguísimo y vivo debate trascendental en el que intervienen los jefes de las minorías y otros diputados.

El señor Dato llega hasta negar la fórmula convenida con las minorías y pasando por encima de lo pactado antepone a todo las reformas militares.

Sorpresa general.

La actitud del señor Dato se atribuye al deseo de plantear a don Alfonso la cuestión de confianza y en este caso se cree seguro que le serán ratificados los poderes por el Rey.

Al final de la sesión el revuelo era enorme en el congreso.

Hablaba el señor Salvatella cuando el jefe del Gobierno abandonó el banco azul e hizo un mohín despectivo.

Los señores Crespo de Lara y conde de San Luis se increpan e injurian y el Presidente levanta la sesión.

La situación política es muy comprometida.

SENADO

El señor Sánchez de Toca abre la sesión a las tres y media con asistencia del Ministro de Instrucción.

El señor Bergamín pide el expediente que ha motivado las huelgas escolares.

El señor Andrade le da la razón y acepta la interpelación anunciada por el señor Bergamín.

Se votan proyectos, se reúnen las secciones y se levanta la sesión.

PARA NUESTROS LECTORES

CUPON REGALO

LA VOZ DE MENORCA deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello, hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Colegiata, 5, Madrid, y deseando que cada ampliación venga ya perfectamente rotocada y libre de todo gasto, sólo exigiremos tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta administración tres noventa y cinco pesetas acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos más abajo, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el retrato es de más de una persona, habrá de abonarse una peseta por cada persona más.

Quienes lo deseen pueden ver muestras de estas ampliaciones en nuestra Administración, calle Nueva.

DIEZ CUPONES

como el presente dan derecho a una ampliación fotográfica, regalo de

LA VOZ DE MENORCA

BUEN NEGOCIO

Vendo por 5400 pesetas

500 pesetas Obligaciones Ayuntamiento de Mahón.

900 » Acciones Gas de Mahón.

5000 » en 10 acciones del Banco de Cartagena.

Total 6400 pesetas por 5400

Informará el Sr. Taronj, Casino Dineret

Tipografía Mahonesa, Calle Nueva

Durante el finido mes de Noviembre han sido sacrificados en el Matadero público para el consumo de esta Ciudad 83 reses Vacunas, 248 Lanar y Caballo y 361 de Cerda, dando un total de 56 535 kilogramos de carne.

Lo mejor defensa contra el Tifus y demás enfermedades infecciosas es el uso de el Agua Imperial para las bebidas, durante las comidas.

El Agua Imperial hace desaparecer todo dolor de estómago, facilita la digestión, solo el probarla hace que sea imprescindible su uso.

La encontraréis en las principales farmacias al precio de 0'75 pesetas, si se devuelve el envase se abonan 0'15 pesetas.

Los que sufren del estómago deben inmediatamente probarla.

TROZOS :: TROZOS :: TROZOS

Bordados barattísimos

Casa Buenaventura.—Bastión, 23

A los que se quejan de falta de apetito deber vuestro es recomendarle tomen «Calcarol», no tiene similar entre todos los reconstituyentes.

Gotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnin.

Figuerola y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.	Ptas.
Platino	60'00	
Oro fino	60'00	
Plata fina	106'00	
id. 950 m. m.	100'85	
id. 940 id.	99'80	
id. 935 id.	99'30	
id. 900 id.	95'70	
id. 800 id.	85'40	
id. 535 id.	70'10	

Venta y compra de oro y plata en retazos y riele.

Venta y compra de bolas y galerías precio según ley y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitrates y cloruros.

Barcelona 30 de Noviembre de 1915.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, n.º 7.

Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

Gran surtido de cadenas plata para li-

	Ptas.
Borax líquido la botella de litro	2'50
Oxido la botella de 114 litro	5'00
Plata fina	106'00
id. 950 m. m.	100'85
id. 940 id.	98'30
id. 935 id.	99'80
id. 900 id.	95'70
id. 800 id.	85'40
id. 750 id.	61'85
Soldadura con hechuras	65'85

Plancha latón especial para soldadura.

Grisoles ingleses clase superior el número a

Sierras «Finis» clase extra la gruesa

Sierras «León» clase superior la gruesa

Bolas de plata macizas varios números de la casa Catalina

Moll, Vda. de Sintes y Cia, Venta exclusiva. Hechuras el mil

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 30 de Noviembre de 1915.

Referencias M. Beltrán y C.ª, San Ferrer de 24.

Para vender lo están varios palangres nuevos, así como también algunos otros arces de pesca.

Informes en esta imprenta.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Octubre 1915.

Para hacer un licor exquisito en casa, comprese

Madeleine

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona.—Teléfono 3736

Representante en Mahón Menorca: JUAN FIOL PRIETOS, Cifuentes, 145. — Mahón

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal, tan agradable como la Chartreuse y otros similares.

De venta en farmacias, droguerías y colmados

Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Crema Kaiser

Cuando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, deben preferirse, ya que con ellos no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi-
KAISER es la mejor de todas las conocidas. Fabricada a base de esencia y cera pura, con aparatos modernos y primeras materias de calidad superior, como puede apreciarse a simple vista, suaviza el cuero, lo hace impermeable y da al calzado un brillo rápido, intenso y duradero, como ningún otro producto ha podido alcanzar jamás. La leyenda de que las cremas que arden quemán el calzado, es una burda invención de los que fabrican betunes a base de agua, de ácidos y de sales que corroen el cuero y que siendo solubles al contacto del agua o de la humedad, ensucian los vestidos y cuanto tocan. Por lo tanto, debéis rechazar los betunes que **KAISER** elaborada con materias cerosas, que son no arden. La crema **KAISER** zombustibles, arde, pero no quema el calzado, antes al contrario, lo suaviza, lo hace impermeable y lo defiende de la humedad. El que la prueba una sola vez, rechaza siempre todas las demás. No gastéis **KAISER** QUE NO ENDURECE LA PIEL Y ECONOMIZA EL CALZADO.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricante, MANUEL ALBIAC, Tarragona.

Venta al por mayor en Mahón: don LORENZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

Automóvil SAXON



SAXON LIGERO 15 HP

MOTOR monobloc, 4 cilindros 66 por 101.
IGNICION magneto Bosch.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
TRANSMISION por cardan, con diferencia, dos cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficientes de pié y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero vanadio.
RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
CARROCERIA torpedó, dos asientos, con capota, parabrisas, etc. esmaltado todo en negro, con la caja azul oscuro.
Completamente equipado con faros, generador de acci6n, pneus, herramientas, cric, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición eléctricos por dinamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y partes a cargo del destinatario

Coche ideal para jóvenes, viajeros, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de entretenimiento, mejor contribución, etc.

SAXON SIX 30-35 HP.

MOTOR monobloc, 6 cilindros.
IGNICION por dinamo Gray y Davis, con iluminación y puesta en marcha eléctrica.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE a discos múltiples, acero sobre raybestos.
TRANSMISION a cardan, con diferencia, tres cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficiente de pié y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero vanadio.
RUEDAS de madera, llantas desmontables, 32 por 3 y medio.
CARROCERIA doble faeton torpedó cinco asientos, con capota, parabrisas, etc., esmaltado negro, caja azul Richelieu oscuro.
Completamente equipado con faros, pneus, una llanta de recambio, herramientas, cric.

PESETAS 7.500

Puesto en Barcelona, riesgos y partes a cargo del destinatario

Excelente coche para familias, ocasionando a proporción poco costo de entretenimiento, construido especialmente para turismo, al alcance de muchas fortunas.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo.

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad se renueva constantemente con estrenos y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenario» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario.
- El telón de boca.
- Los bastidores de boca.
- La pantalla de luz
- Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas.

Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
- «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

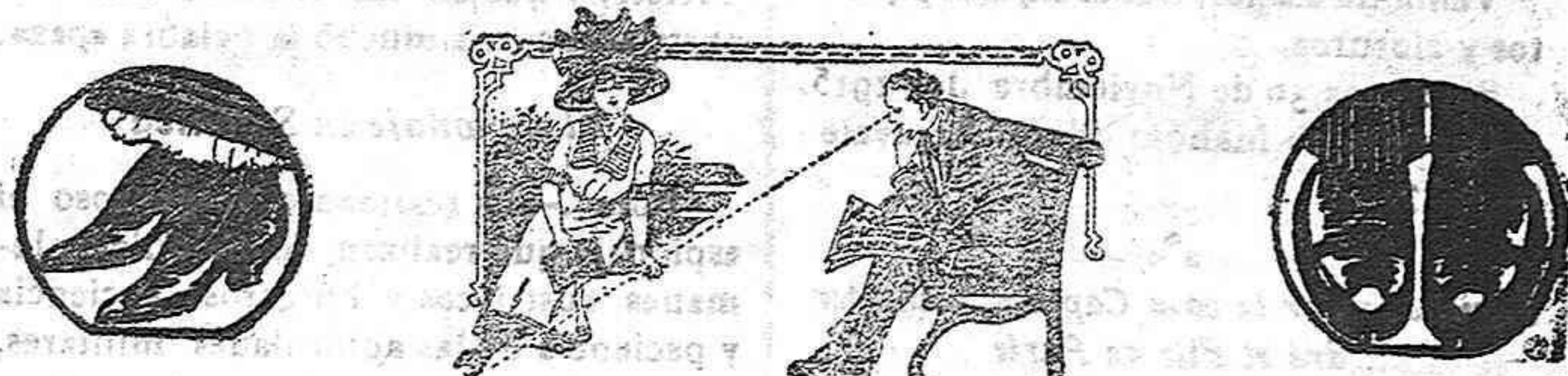
Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

**

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un ligero estuche.

Pesetas diez cada caja.

Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva,



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez.

Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.

Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charol.

No mancha la ropa.

Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pi y Margal, 42; comercio de doña Agueda Bazar, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

AUTOMÓVILES DE DION-BOUTON

Mercedes, Renault, Mitchell, Imperial y otras marcas.

Motocicletas YNDIAN

MOTO-ROUE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Además se facilitan datos sobre automóviles de ocasión.

Referencias, D. Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10. — Mahón

Concesionario general para Baleares
ANTONIO RIUDAVETS. — Mahón